



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

ENERGY/GE.1/2002/11  
27 August 2002

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО УСТОЙЧИВОЙ ЭНЕРГЕТИКЕ**

Специальная группа экспертов по углю и тепловой энергии  
Пятая сессия, 18-19 ноября 2002 года

**ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ, СВЯЗАННОЙ С УГОЛЬНОЙ  
ТЕПЛОЭНЕРГЕТИКОЙ  
2003-2004 ГОДЫ**

(документ подготовлен секретариатом)

**I. ВВЕДЕНИЕ И СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

1. Цель настоящего документа заключается в представлении Специальной группе экспертов по углю и тепловой энергии проекта программы работы на период 2003-2004 годов с целью стимулирования обсуждений и прений, касающихся ключевых областей будущей деятельности.
2. Настоящий документ предназначен для облегчения работы Специальной группы экспертов и никоим образом не предопределяет ее решений. Кроме того, Специальная группа экспертов, возможно, сочтет необходимым рассмотреть оптимальные пути осуществления тех или иных мероприятий, которые имеют важное значение в свете стоящих перед ней вопросов и вопросов, связанных с открытием сессии в ноябре, в частности в связи со Всемирной встречей на высшем уровне по устойчивому развитию (ВВУР), которую намечено провести в Йоханнесбурге с 26 августа по 4 сентября 2002 года.

3. Настоящим документом следует пользоваться вместе со следующими документами Комитета по устойчивой энергетике: i) проект Программы работы на 2003-2004 годы (ENERGY/2002/6); и ii) Предварительное расписание совещаний на 2003 год (ENERGY/2002/7).

4. Согласно своему кругу ведения, который содержится в Приложении I к настоящему документу, Специальная группа экспертов по углю и тепловой энергии учреждена Комитетом по устойчивой энергетике на период в два года для проведения под руководством Комитета деятельности, относящейся к угольной теплоэнергетике, с особым упором на вопросы адаптации угольного сектора к рынку, а также на экологические аспекты использования угля в энергетике, включая вопросы внедрения чистых технологий использования угля.

5. Последний раз решение о продлении мандата Специальной группы экспертов принималось Комитетом по устойчивой энергетике в ноябре 2000 года, и поэтому Комитету будет необходимо вновь рассмотреть вопрос о продолжении деятельности в сфере теплоэнергетики на своей двенадцатой сессии, которую намечено провести 20-21 ноября 2002 года, т.е. сразу же после прекращения мандата Специальной группы экспертов.

6. Общая цель программы работы состоит в том, чтобы предоставить в распоряжение Комитета по устойчивой энергетике свод политических и технических рекомендаций в отношении будущих направлений деятельности по каждой конкретной подпрограмме для информации органов, ответственных за принятие решений в области энергетики. Деятельность по каждой подпрограмме и ее результаты направлены на решение двух задач, предусматривающих: i) принятие незамедлительных мер реагирования на конкретные проблемы и ii) предоставление исходных материалов для составления свода рекомендаций.

## **II. ПРЕДЛАГАЕМАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В БУДУЩЕМ**

### **A. РЕСТРУКТУРИЗАЦИЯ УГОЛЬНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ В СТРАНАХ С ПЕРЕХОДНОЙ ЭКОНОМИКОЙ**

7. На пятой сессии будут представлены четыре справочных документа с упором на реструктуризацию угольной промышленности и при уделении особого внимания ее экономическим и социальным последствиям:

- i) **"Мероприятия, связанные с закрытием угольных предприятий в Российской Федерации, и снижение негативных социальных последствий от их ликвидации" (ENERGY/GE.1/2002/5)** - названный документ подготовлен Российской Федерацией. Российская Федерация выразила согласие подготовить в сотрудничестве с отдельными правительствами стран с переходной экономикой и стран региона ЕЭК документ, посвященный спорам в области смягчения и финансирования социальных последствий реструктуризации угледобывающих предприятий с учетом соответствующих программ и опыта ведущих угледобывающих стран Европы.

Предложения в отношении действий/принятия решений:

- Специальной рабочей группе предлагается определить, следует ли ей предпринимать дальнейшие действия по этому вопросу, например такие, как подготовка документа с изложением конкретных мер и руководящих принципов закрытия угледобывающих предприятий в странах с переходной экономикой.
- ii) **"Экономические и социальные последствия реструктуризации угольной промышленности стран с переходной экономикой" (ENERGY/GE.1/2002/6)** - проект этого обширного вопросника был подготовлен секретариатом в сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций (ДЭСВ ООН). В этот вопросник включен широкий круг различных аспектов реструктуризации, таких, как затрагиваемая этим процессом рабочая сила, уровень специализации и квалификации кадров, подготовка/переподготовка кадров, материальная помощь, планы выплаты компенсации и пенсии, помощь в поиске работы, миграционный отток, политика в области жилья, различная степень воздействия на мужчин и женщин, процессы планирования реструктуризации, переориентация экономической деятельности на местах, восстановление участков добычи угля, а также поддержка населения на местном и национальном уровнях.

Предложения в отношении действий/принятия решений:

- Согласовать текст и завершить работу над текстом вопросника.
- Согласовать со странами и в интересах стран вопрос официального назначения координационных центров, отвечающих за сбор ответов на вопросник.
- Согласовать предельные сроки представления ответов на вопросник.

- Обсудить оптимальные пути содействия обеспечению полных и точных ответов на вопросник. Предлагается привлечь для работы в координационных центрах внешних консультантов/экспертов, по одному консультанту/эксперту в каждом центре, для оказания помощи в формулировании ответов и/или организовать региональное рабочее совещание или совещания также с участием внешних консультантов/экспертов для содействия формулированию ответов на основе работы в составе группы.
  - После получения ответов согласовать направление последующей деятельности. На основе полученных ответов предлагается подготовить всеобъемлющий доклад. В этом докладе следует изложить оценку общего состояния дел в области реструктуризации угольной промышленности стран с переходной экономикой, указав в том числе проблемные области и пробелы. Если вопрос о таком докладе будет согласован, следует определить, кто будет отвечать за его подготовку для его дальнейшего обсуждения и согласования.
- iii) **"Реструктуризация угольной промышленности - опыт стран Западной Европы" (ENERGY/GE.1/2002/12)** - этот документ был подготовлен секретариатом в сотрудничестве с Группой МЭА по исследованиям в угольной промышленности - Центром по изучению проблемы экологически чистого угля, с тем чтобы страны Западной Европы передали свой накопленный опыт странам с переходной экономикой в целях смягчения серьезных экономических, социальных и экологических последствий реструктуризации угольной промышленности. В этом документе подчеркивается важное значение скорейшего проведения эффективных долгосрочных программ переориентации экономической деятельности как действенного механизма смягчения этих последствий.

Предложения в отношении действий/принятия решений:

- Рассмотреть выдвинутые в этом документе предложения, в частности, об организации ряда региональных рабочих совещаний с целью решения общих проблем и устранения препятствий в связи с проведением действенных программ и мер политики по смягчению экономических, социальных и экологических последствий реструктуризации угольной промышленности в странах с переходной экономикой.

Кроме того, в ходе этих мероприятий можно было бы рассмотреть конкретные вопросы, связанные с особенностями отдельных стран или групп стран. На таких рабочих совещаниях было бы целесообразно рассмотреть пути и средства привлечения иностранных инвестиций, необходимых для проведения программ оживления экономики, в частности, путем использования тех или иных преимуществ местных условий, таких, как людской капитал, правительственные льготы (например, налоговые льготы), а также пути использования широкого потенциала информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) для создания недорогостоящей организационной основы для любых новых предпринимательских структур/малых и средних предприятий (МСП).

iv) **Предложение по проекту, представленное Счету развития Организации Объединенных Наций**

Отдел по устойчивой энергетике представил в рамках следующего четвертого транша (2004-2005 годы) Счета развития Организации Объединенных Наций проект под названием "Создание потенциала и укрепление организационной структуры для содействия переходу к жизнеспособной экономике после реструктуризации угольной промышленности в развивающихся странах и странах с переходной экономикой - накопленный опыт". Полный текст этого предложения по проекту приводится в Приложении II к настоящему документу.

Создание Счета развития было предложено Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в качестве меры 21 блока реформ, изложенных в его докладе 1997 года под названием "Обновление Организации Объединенных Наций: программа реформ". Средства для этого счета мобилизуются благодаря усилиям Секретариата, направленным на сокращение и перераспределение не связанных с программами расходов в ответ на призыв Генерального секретаря рационализировать административную деятельность. По состоянию на сегодняшний день утверждено осуществление 45 проектов. Эти проекты направлены на создание потенциала, в частности, путем налаживания регионального и межрегионального экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами. Четвертый транш Счета на двухгодичный период 2004-2005 годов будет преимущественно использован для проекта под названием "Создание потенциала для достижения целей, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦДТ)" путем налаживания партнерства, обмена знаниями, а также использования преимуществ коммуникационных и информационных технологий. Более полную информацию по этому вопросу можно получить в сети Интернет по адресу:  
<http://www.un.org/esa/devaccount>

Предложения в отношении действий/принятия решений

- Принять к сведению представленное предложение по проекту и, в случае его утверждения, изучить возможные связанные с ним последствия для Специальной группы экспертов по углю и тепловой энергии.
  
- v) **Сбор данных по вопросам реструктуризации угольной промышленности в странах с переходной экономикой**

Угольная промышленность занимает особое место в экономических преобразованиях в странах с переходной экономикой. За период с 1990 по 2000 год свыше 1 млн. шахтеров потеряли работу. Для того чтобы лучше понять и решать этот сложный экономический и социальный вопрос, секретариат собирал на регулярной основе, как правило раз в два года, данные о физических показателях реструктуризации в соответствующих странах. Так, осуществлял сбор данных по следующим показателям: объем производства угля, количество шахт, численность рабочей силы, объем субсидирования, динамика производительности труда и объем инвестиций в угольную промышленность. Полученные данные анализируются и подытоживаются в соответствующем документе, который впоследствии обсуждается с представителями правительств и отрасли на сессиях Специальной группы экспертов, где происходит обмен мнениями относительно оптимальных путей решения возникающих экономических и социальных проблем. Последние такие данные за период с 1990 по 2000 год были собраны в 2001 году. Данные за этот срок позволили сделать оценку последствий реструктуризации за десятилетний период, т.е. период перехода от системы централизованного планирования к рыночной экономике.

Предложения в отношении действий/принятия решений

- Предлагается осуществить сбор данных о реструктуризации угольной промышленности в странах с переходной экономикой за 2001 и 2002 годы и поручить секретариату подготовить резюме по этим данным. Кроме того, предлагается, чтобы отдельные страны подготовили национальные доклады о результатах реструктуризации после 2000 года.

**8. В целях осуществления эффективных мероприятий в области реструктуризации угольной промышленности - пункты 7 ii), 7 iii), 7 iv) и 7 v) - будет крайне необходимо обеспечить дополнительное финансирование и мобилизовать**

**внебюджетные средства из государственных и частных источников. Это в свою очередь позволит открыть новые возможности для сотрудничества между государственным и частным секторами, а также региональными многосторонними финансовыми учреждениями. Без дополнительного финансирования мероприятия секретариата будут носить весьма ограниченный характер. Предлагается обсудить этот вопрос на пятой сессии.**

## В. СПРОС НА УГОЛЬ, ЕГО ПРЕДЛОЖЕНИЕ И БУДУЩИЕ ПЕРСПЕКТИВЫ

9. В целях ознакомления с новыми важными событиями в области спроса на уголь и его предложения для производства энергии в регионе ЕЭК всем странам - членам ЕЭК ежегодно направляется обследование/вопросник для сбора текущих и прогнозных данных. На основе собранного материала секретариат подготавливает документ о перспективах развития угольной промышленности в регионе ЕЭК под названием "Спрос на уголь и его предложение в регионе ЕЭК" (ENERGY/GE.1/2002/4). В зависимости от имеющейся информации такой документ может издаваться только в форме документа зала заседаний во время проведения сессии. Кроме того, подготовка такого документа во многом зависит от публикации Международного энергетического агентства (МЭА) под названием "Coal Information" ("Информация об угольной промышленности"), которое, как правило, обновляется и публикуется в виде печатного издания на ежегодной основе. Однако вследствие нехватки средств Агентство будет выпускать свое издание "Coal Information" раз в два года, что имеет свои последствия для подготовки соответствующего документа ЕЭК.

### Предложения в отношении действий/принятия решений

- Предлагается продолжить мероприятия, осуществляемые в области спроса на уголь и его предложения, и в феврале/марте распространить вопросник и на его основе подготовить впоследствии публикацию под названием "Спрос на уголь и его предложение в регионе ЕЭК".
- Просьба к делегациям сообщить, необходимо ли внести какие-либо изменения в обследование/вопросник "Спрос на уголь и его предложение" (ENERGY/GE.1/2002/1).

## С. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ЧИСТЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УГЛЯ

10. Чистые технологии использования угля позволяют ослабить воздействие использования угля на окружающую среду на всех этапах технологического цикла преобразования угля. В целях содействия налаживанию технического сотрудничества и обмену информацией в этой области в регионе ЕЭК на регулярной основе проводятся рабочие совещания и семинары. В мае 2001 года в городе Щирк, Польша, было проведено международное рабочее совещание по теме "Экологически чистое использование угля - надежный вариант для устойчивой энергетики". В сентябре 2002 года в Брашове, Румыния, было проведено рабочее совещание по теме "Экологически чистые технологии сжигания угля в мало- и среднегабаритных котлоагрегатах в Центральной и Восточной Европе". Кроме того, 19 ноября 2002 года в Женеве будет проведено рабочее совещание по вопросу связывания углерода, т.е. непосредственно после закрытия пятой сессии Специальной группы экспертов.

11. По состоянию на сегодняшний день отсутствуют какие-либо планы по проведению в будущем рабочих совещаний по теме "Чистые технологии использования угля". Делегациям предлагается выдвинуть предложения в отношении будущих мероприятий или будущих исследований/докладов для рассмотрения Специальной группой экспертов. В будущем могли бы представлять интерес такие темы, как переоснащение и повышение теплового КПД угольных энергоблоков в странах с переходной экономикой в целях соблюдения экологических стандартов ЕС, а также возможности в области расширения комбинированного производства тепла и энергии (ТЭЦ) и центрального отопления.

### Предложения в отношении действий/принятия решений

- В ходе будущих мероприятий Специальной группы в области чистых технологий использования угля и/или новаторских технологий предлагается обсудить технологии "нулевых выбросов в атмосферу". В процессе мероприятий в будущем особое внимание могло бы уделяться любой стадии технологической цепочки преобразования угля, т.е. до или после его сжигания, а такие мероприятия могли бы предусматривать проведение рабочих совещаний, подготовку постранных докладов и/или регионального доклада.



## D. КИОТСКИЕ МЕХАНИЗМЫ И УГОЛЬНАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ В СТРАНАХ С ПЕРЕХОДНОЙ ЭКОНОМИКОЙ - ВОЗМОЖНОСТИ, ПРОБЛЕМЫ И БАРЬЕРЫ

12. Киотские механизмы, в частности механизм чистого развития (МЧР), торговля выбросами (ТВ) и совместное осуществление (СО), обладают значительным потенциалом для сокращения выбросов парниковых газов, причем при меньших в отличие от других мер издержках для общества; в то же время в них заложены возможности внесения весомого дополнительного вклада как в защиту окружающей среды, так и в процесс устойчивого развития. Важную роль в том, чтобы упомянутые механизмы работали с максимальной отдачей, принадлежит сектору предпринимательской деятельности.

13. В принципе любая страна, указанная в Приложении I (страна, указанная в приложении I к Рамочной конвенции об изменении климата), может стать принимающей страной проекта совместного осуществления. Представляется, однако, что на практике первыми странами, которые пожелают предложить услуги принимающей страны для проектов совместного осуществления, будут страны Центральной и Восточной Европы. Организация "Сентер интернэшнл", например, осуществляет программу под названием "ЭРАПТ" для правительства Голландии, в рамках которой кредиты выбросов углерода приобретаются в обмен на инвестиции в такие области, как повышение энергоэффективности, возобновляемые источники энергии, переход на альтернативные виды топлива, облесение/лесовосстановление и управление отходам. Правительство Голландии уже заключило меморандумы о взаимопонимании (МОВ) с Болгарией, Хорватией, Румынией и Словакией.

### Предложения в отношении действий/принятия решений

- Предлагается, чтобы Специальная группа экспертов рассмотрела возможности использования преимуществ киотских механизмов для угольной промышленности стран с переходной экономикой. Следует также рассмотреть перспективы проектов, связанных с удалением метана из угольных пластов, которые обеспечили бы как безопасность, так и экологические выгоды. Следует рассмотреть вопрос представления информационного документа или документов экспертными организациями, такими, как Фонд сети совместных действий (ССД), МЭА, Целевой фонд по углероду Всемирного банка и Программа информирования населения по проблемам удаления метана из угольных пластов ЭПА США.

## E. УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ

14. Всемирный институт угля (ВИУ) подготовит документ (ENERGY/GE.1/2002/7), в котором особое внимание будет уделяться роли угольной промышленности для устойчивого развития и любым возможным последствиям для угольной промышленности в результате проведения Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (ВВУР) в Йоханнесбурге с 26 августа по 4 сентября 2002 года.

### Предложения в отношении действий/принятия решений

- Специальной группе экспертов предлагается обсудить любые будущие действия в этой области в свете реализации решений ВВУР, а также любые последствия, перечисленные ВИУ.

## F. УКРЕПЛЕНИЕ МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

15. В регионе ЕЭК (и в мировом масштабе) мероприятия, связанные с использованием угля, осуществляют целый ряд организаций и в том числе: Консультативный совет по угольной промышленности (КСУП), МЭА, Отдел по вопросам использования угля и нефти Главного управления по энергетике и транспорту Европейской комиссии, ЕВРОКОУЛ (прежнее название ЕАТТ), Еврискоул, Группа МЭА по исследованиям угольной промышленности - Центр по изучению проблемы экологически чистого угля, Национальная ассоциация добывающей промышленности (Соединенные Штаты), ВИУ и Всемирный энергетический совет (ВЭС). Этот список не является исчерпывающим.

### Предложения в отношении действий/принятия решений

- В свете материалов и справочных документов, представленных теми или иными из названных выше организаций и касающихся их деятельности и приоритетов, предлагается обсудить и выявить параллелизм или дублирование в работе, а также потенциальные возможности для сотрудничества в будущем.
- Предлагается также рекомендовать проводить ежегодные совещания упомянутых выше организаций на "неофициальной", но организованной основе в целях содействия обмену программами работы на будущее и обсуждения областей для совместной работы и сотрудничества. Такие совещания можно проводить ежегодно в сентябре/октябре под эгидой любой из организаций на основе очередности.

## G. НОВЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ/ИНИЦИАТИВЫ

16. В свете любых актуальных вопросов и/или директивных решений, принимаемых на национальном, региональном уровнях или уровне ЕС, странам-членам предлагается выдвинуть для обсуждения предложения в отношении новых мероприятий или инициатив, включая исследования, подготовить доклады и рабочие совещания, которые содействовали бы достижению целей Специальной группы экспертов и которые изложены в ее круге ведения (Приложение I).

**ПРИЛОЖЕНИЕ I**  
**КРУГ ВЕДЕНИЯ**  
**СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО УГЛЮ И ТЕПЛОВОЙ ЭНЕРГИИ**  
(Документ для справки: ENERGY/GE.1/1999/3)

Специальная группа экспертов по углю и тепловой энергии учреждается Комитетом по устойчивой энергетике на период в два года для проведения под руководством Комитета деятельности, относящейся к углю и его использованию для производства тепловой энергии, с особым упором на вопросах адаптации угольного сектора к рынку, а также на экологических аспектах использования угля в энергетике, включая вопросы внедрения чистых технологий использования угля.

Задачи Специальной группы экспертов:

- a) обмен информацией по вопросам политики и программ, проводимых в государствах-членах, для достижения целей охраны окружающей среды и устойчивого развития на протяжении всей цепочки преобразования "уголь - энергия" и при производстве тепловой энергии;
- b) выявление значительных новых изменений, оказывающих воздействие на спрос на уголь и на его предложение для производства энергии в странах-членах;
- c) обеспечение форума для обмена информацией и опытом между странами-членами по вопросам проходящей в настоящее время институциональной перестройки и адаптации к рынку угольной промышленности и теплоэнергетики;
- d) содействие техническому сотрудничеству между государствами-членами путем внедрения институциональных и экологических новшеств, включая чистые технологии и практику использования угля на протяжении всей цепочки преобразования "уголь - энергия" и при производстве тепловой энергии;
- e) уделение особого внимания передаче знаний и опыта в вышеупомянутых областях странам-членам, находящимся на переходном этапе;
- f) укрепление межучрежденческого сотрудничества, сотрудничества с другими правительственными и неправительственными организациями и вовлечение деловых кругов в процесс достижения вышеупомянутых целей.

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

### ЧЕТВЕРТЫЙ ТРАНШ СЧЕТА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ НА ПЕРИОД 2002-2005 ГОДОВ

#### ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПРОЕКТУ

<b>Предлагаемый проект:</b>	Создание потенциала и укрепление организационных структур для содействия переходу к жизнеспособной экономике после реструктуризации угольной промышленности в развивающихся странах и странах с переходной экономикой - накопленный опыт
<b>Предполагаемая продолжительность:</b>	3 года
<b>Ведущее учреждение:</b>	Европейская экономическая комиссия (ЕЭК)
<b>Партнеры:</b>	Департамент по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ) и Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО)
<b>Место проведения:</b>	Отдельные страны с переходной экономикой регионов ЕЭК и ЭСКАТО, в частности Китайская Народная Республика и Индия
<b>Потенциальные дополнительные партнеры:</b>	Всемирный банк, Азиатский банк развития, Европейский банк реконструкции развития и Европейский союз
<b>Предлагаемый объем финансирования:</b>	850 000 долл. США

**Цель:** Цель настоящего проекта заключается в создании и укреплении потенциала людских ресурсов и институционального потенциала в отдельных развивающихся странах и странах с переходной экономикой регионов ЕЭК и ЭСКАТО (в частности, в Китае и Индии) для содействия переходу к жизнеспособной экономике после реструктуризации угольной промышленности. Говоря более конкретно, проект направлен на разработку и поддержку конструктивных инициатив, с помощью которых затронутые реструктуризацией страны и регионы могли бы осуществлять надлежащие, долгосрочные и устойчивые с экономической, социальной и экологической точек зрения программы и

политику в области реструктуризации угольной промышленности, а также в период после нее, которые повернули бы вспять тенденцию экономического спада и, следовательно, способствовали бы искоренению бедности. Проект охватывает ряд задач, отвечающих целям развития тысячелетия, а именно: i) осуществление программы оживления экономики, включая привлечение новых иностранных инвестиций, что приведет к искоренению бедности в результате создания новых рабочих мест и расширения возможностей в области получения доходов в соответствии с долгосрочными целями развития; ii) укрепление людского и институционального потенциала, которое позволит смягчить социальные и экономические последствия реструктуризации угольной промышленности; iii) улучшение социально-экономических условий, а также восстановление участков угледобычи, что позволит улучшить экологическую устойчивость; и iv) содействие обмену информацией, знаниями и технологиями, что позволит облегчить процесс устойчивого экономического и социального развития.

**Справочная информация:** Угольная промышленность играла и продолжает играть ключевую роль в качестве источника занятости и социального благосостояния в странах с переходной экономикой и в развивающихся странах в регионах ЕЭК и ЭСКАТО. В результате углубления глобализации и перехода к рыночной экономике угольная промышленность претерпевает и будет претерпевать весьма существенную реструктуризацию. Прежде угледобывающие регионы названных стран существовали преимущественно благодаря крупным государственным субсидиям, и в настоящее время их население становится все более уязвимыми и бедным в результате наличия острых экономических, социальных и экологических проблем, с которыми оно сталкивается в результате этой реструктуризации. Угольная промышленность зачастую является единственным или ключевым источником занятости на уровне общин/регионов, и поэтому экономические и социальные последствия реструктуризации приводят не только к потере рабочих мест на самих шахтах, но и к резкому спаду предпринимательства и торговли, связанных с жизнеобеспечением этих шахт и общин. Если на самом начальном этапе реструктуризации не будут приняты надлежащие меры политики, то в конечном итоге неизбежно наступление крайней нищеты наряду с ухудшением состояния окружающей среды. Угольная промышленность в странах Западной Европы и, в меньшей степени, в отдельных странах Центральной Европы и Азии претерпевает существенную реструктуризацию, в ходе которой накапливается опыт и специальные знания, в частности в сфере оживления экономической деятельности.

**Стратегия осуществления проекта:** Предлагаемый проект будет осуществляться в тесном сотрудничестве со всеми сторонами, которые участвуют в реструктуризации и затронуты реструктуризацией угольной промышленности в странах Западной и Центральной Европы и в странах Азии, включая учреждения по вопросам

реструктуризации и гражданское общество. Для передачи специальных знаний, технологий и опыта по направлениям "запад-восток", "восток-восток" и "север-юг" будут использоваться электронные сети и специальные тематические семинары, рабочие/специализированные совещания и ознакомительные поездки. ЕЭК и ЭСКАТО будут тесно сотрудничать с ДЭСВ в деле рассмотрения сложных экономических и социальных проблем процесса реструктуризации.

**Результаты проекта в краткосрочной и долгосрочной перспективе:** Предполагается, что в результате осуществления проекта будут получены следующие результаты:

- i) укрепление технического и институционального потенциала стран-участниц в деле осуществления национальной и региональной политики содействия переходу к жизнеспособной экономике после реструктуризации угольной промышленности;
- ii) создание и укрепление сети учреждений, обладающих межсекторальными специальными знаниями и опытом в области реструктуризации в странах-участницах, что приведет к укреплению базы аналитических и прикладных знаний на национальном и региональном уровнях и что в свою очередь облегчит процесс принятия конструктивных директивных решений в области экономики и социальной сфере в поддержку сокращения масштабов бедности, в частности в том, что касается долгосрочных программ оживления экономики;
- iii) укрепление сотрудничества с организациями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций, со странами Европейского союза, НПО и гражданским обществом;
- iv) создание современных электронных коммуникационных сетей на базе сети Интернет для расширения информационных потоков и содействия передаче опыта "западных" стран странам с переходной экономикой и его адаптации;
- v) создание электронного "информационного центра" по вопросам опыта в области оживления экономической деятельности, включая базу данных и вебсайт, для отражения результатов проекта, с тем чтобы можно было обмениваться как положительным, так и отрицательным опытом с самым широким кругом заинтересованных сторон, что будет полезно для других отраслей промышленности, которые еще не прошли процесс реструктуризации;
- vi) содействие передаче опыта и знаний в области реструктуризации угольной промышленности, накопленных и проверенных в регионе ЕЭК, странам региона ЭСКАТО.

-----